



HE PUKAPUKA POUAKO TE REO MĀORI



TE KAUPAE 1

92095 | Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.
(Ngā Whiwhinga: E 5)

Te Rā Tuku Aromatawai ā-Waho: Te Wāhanga 4–Te 29 o Oketopa, 2025



Te Whārangi Ihirangi

He Kete Manarua.....	2
92095 Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana	
Te Tūmahi Aromatawai ā-Waho	4
Ngā Tohutohu.....	4
Te Paearu Aromatawai ā-Waho	4
Te Paerewa Paetae	5
Te Tautuhinga Aromatawai ā-Waho.....	8
Te Whakatakotoranga Aromatawai ā-Waho.....	8
Ngā Herenga Aromatawai ā-Waho.....	9
Te Motuhēhē o ngā mahi o ngā Ākongā	9
Te Tāpaetanga me te Hāponotanga.....	10
Te Mahere Aromatawai ā-Waho	11



He Kete Manarua

Ko te **KETE** i pū mai i te pā harakeke, ā, he whakapapa tōna.

He **MANA** tōna, ā, e **RUA** hoki ōna āhuatanga. Ko ngā taonga tuku iho ka kohikohia e te ākongā, ka tahi. Ka rua, ko te whakapiki i te mana motuhake o te ākongā, o ōna hapū, o ōna iwi hoki.

He tāpaetanga ā-matihiko te āhua o te **KETE MANARUA** ka tukuna mai e te kura, ā, he kōpaki, he kiriata, he kōrero ā-waha, he rauata, he tuhinga, he pūrongo, he whakaaturanga, he rātaka, he mahi rangahau, he aha atu, he aha atu ngā momo tāpaetanga.

Mātāpuna:

Wilson, B. [*Te kete i te uhi mua*].



Te Reo Māori

92095 Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana

(Te Kaupae 1, Ngā Whiwhinga: E 5)

Kairangi	Kaiaka	Paetae
Ka tuhi, i runga i te autaia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi, i runga i te māia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.

Te Tūmahi Aromatawai ā-Waho



Kākariki-taurewa.

Ngā Tohutohu

Ko tā te ākongā mahi, he whakaputa i tētahi tuhinga.

Kei a kōrua ko te ākongā te tikanga mō te momo tuhinga, pēnei i te tuhinga pūrongo, tuhinga pōhi Pukamata, tuhinga puka rātaka, tuhinga reta, tuhinga paki, tuhinga rangitaki tētahi atu momo tuhinga rānei.

Kei a kōrua ko te ākongā te tikanga mō te momo horopaki anō hoki.

Hei whakaarotanga: ko ngā horopaki ōkawa, ōpaki, hui ā-whānau, hui ā-kura, hui ā-iwi, tētahi whakataetae, tētahi haerenga, tētahi atu horopaki rānei.

Te Paearu Aromatawai ā-Waho

Ko ngā momo taunakitanga me kite i roto i tēnei Kete Manarua, ko:

1. te ōhia manomano
2. te kape hukihuki tuatahi
3. te kape hukihuki tuarua, me
4. te kape whakamutunga.

Me whakaatu te ākongā i te whanaketanga o ngā pūkenga tuhituhi, mai i te kape tuatahi tae noa ki te kape whakamutunga. Me eke te tapeke o ngā kupu ki te takiwā o te **200–300 kupu**. Kei te ākongā te tikanga mehemea ka reo rua te ōhia manomano, te kape tuatahi me te kape tuarua, **engari, me reo Māori anake te kape whakamutunga**. Me whakamārama te ākongā i tētahi whēako kua hipa, ā, tae noa mai ki ēnei rā ki roto i te tuhinga.

Nā, hei te mutunga iho me tuku mai te ākongā i te ōhia manomano, te kape tuatahi, te kape tuarua me te kape whakamutunga ki MyNZQA. **Me whakaputa te katoa o ngā mahi hei PDF anake.**

Kia mataara! Ki te tuku noa te ākongā i te kape whakamutunga anake, ka 'Kāore i Whiwhi' te maaka.

Mātāpuna:

Gibbs, M. *Kākariki-taurewa.*

Te Paerewa Paetae

Aronga	Te Reo Māori 1.4	Putanga	3
Ingoa	Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana		
Kaupae	1	Whiwhinga	5
		Aromatawai	Ā-waho
Marau akoranga	Reo Māori		
Kokonga akoranga	Te Reo Māori		
Mana rēhita	Kua rēhitatia	Te rā i mana ai	Hakihea 2023
Te rā e arotakengia ai	Hakihea 2028	Te rā i puta ai	Hakihea 2023

Te Whāinga

Ka āhei te ākongā ki te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia.

Paearu Paetae

Paetae	Kaiaka	Kairangi
Ka tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi, i runga i te māia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi, i runga i te autāia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.

Kōrero Āpiti

- 1 Ka tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:
 - whakamahi i te reo hei whakapuaki i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro e hāngai ana
 - whakahāngai ki ngā kaupapa, ki ngā wheako rānei o nāianeī, o te wā anō kua hipa
 - whakawhiti whakaaro, kia mārama tonu, ahakoa ngā hapa iti.

Ka tuhi, i runga i te māia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:

- whakamahi i ngā āhutatanga huhua o te reo
- whakawhanake i ngā āhutatanga o ngā pārongo, o ngā ariā me ngā whakaaro kua whakapuakina
- whakawhiti whakaaro, ā, kāore e nui ana te whakapōreareahia e te hapa.

Ka tuhi, i runga i te autaiā, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:

- whakamahi i te huhua o te reo hei whakaniko i te tuhinga, kia angitu
- āta tūhono i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro
- whakawhiti whakaaro, ā, kāore e whakapōreareahia ana e te hapa.

- 2 Ko te *reo*, ko ngā wāhanga me ngā āhuatanga o te reo tuhi e āhei ai te whakapuaki whakaaro me te whakaatu tikanga e hāngai ana ki tēnei taumata me te horopaki kua kōwhiria. Hei tauira, ko ngā kupu me ngā whakatakotoranga o te reo, ko te tātaki kupu me te kārawarawa.

Ko te whakamahi i *te huhua o te reo*, ko te whakaatu i ngā āhuatanga maha o te reo.

Hei tauira:

- ko te whānui o ngā kupu
- ko ngā whakatakotoranga rerekē
- ko te whakamahi i ngā āheinga reo e hāngai pū ana ki te horopaki (hei tauira, ko te whakamārama ngāwari, ko ngā tohutohu, ko te whakaraupapa kōrero, aha atu rānei).

Ko te *whakamahi i te huhua o te reo hei whakaniko i te tuhinga, kia angitu*, ko te auau o te whakatauirā i te kounga o te reo e hāngai ana ki te taumata me te horopaki kua kōwhiria.

Hei tauira:

- ko te tika o te reo mō te nuinga o te tuhinga
- ko te huhua o ngā kupu me ngā kīanga kua āta kōwhiria e pārekareka ake ai te tuhinga
- ko te whakamahi tika i ngā whakatakotoranga o te reo.

- 3 Ka *te tūhono i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro*, ko te:
- kōtuitui i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro i roto i ngā take kua whakapuakina mō te roanga o te mahi, kia whaihua
 - whakaatu i te rere arotā, i te hāngai o te raupapatangata rānei, i te momo horopaki kua kōwhiria.

- 4 Ko *tētahi horopaki e taunga ana ia* ko ngā horopaki ōkawa, ōpaki hoki, e rite tonu nei te toroa e ngā ākongā, tae atu ki ngā horopaki o te whānau, o te hāpori pātata anō hoki (kura, marae, kapa hākinakina, aha atu rānei), ki ngā wheako me ngā kaupapa o nāianeī, o te wā anō kua hipa.

- 5 Ko ngā *hapa*, koia ko ngā pakewa e whai pānga ana ki te whakawhitinga pai o te kōrero, ki te mārama rānei o te kōrero. Hei tauira, ko:
- te kōwhiringa o ngā kupu
 - ngā whakatakotoranga
 - te tātaki kupu, te kārawarawa rānei.

6 Kōrero Āpiti Whānui

I tōna tikanga he aromatawai tēnei paerewa paetae hei whakamātau i ngā ākonga e ako tonu nei i te reo Māori. Ko te taumata e whakaahuatia ana he mea whakarite mā te hunga kātahi anō ka kuhu ki te ako ōkawa nei i te reo i te Tau 9 me te Tau 10 o te kura tuarua.

I ahu mai tēnei paerewa paetae i *The New Zealand Curriculum* (NZC), Te Pou Taki Kōrero, Te Tāhuhu o te Mātauranga, 2007, me ngā whāinga i te Taumata 6 o *Te Aho Arataki Marau mō te Ako i Te Reo Māori - Kura Auraki*.

Kōrero Whakakapinga

I whakakapingia ngā paerewa 91085-91089 e ngā paerewa 92092-92095.

Tātari Kounga

- 1 Me mātua whakamana ngā Kaituku Akoranga me ngā Whakahaere Whakangungu Ahumahi e te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa ka rēhita ai i ngā hua ka puta mai i ngā aromatawai ki ngā paerewa paetae.
- 2 Ko ngā Kaituku Akoranga me ngā Whakahaere Whakangungu Ahumahi kua mana, ā, e aromatawai ana i ā rātou hōtaka ki ngā paerewa paetae, me uru rātou ki ngā pūnaha whakaōrite e tika ana mō aua paerewa paetae.

Ko te tohutoro ki te Mahere Whakamana, Whakaōritenga hoki 0233

Te Tautuhinga Aromatawai ā-Waho



Te Paerewa Paetae	92095
Te Ingoa o te Paerewa Paetae	Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana
Ngā whiwhinga	E 5
Te Marau	NZ Curriculum Kaupapa Ako Māori: Te Reo Māori
Te Wāhanga Ako	Tukutuku Ako
Te Tukanga Aromatawai ā-Waho	He Kete Manarua
Te Momo Tāpaetanga ā-Matihiko	He konae tuhituhi – .PDF
Te Rā Tuku Aromatawai ā-Waho	Te Wāhanga 4–Te 29 o Oketopa, 2025
Ngā Wātaka Aromatawai ā-Waho	1. Te Wātaka Whakamātautau 2025 2. Te Wātaka Aromatawai ā-Waho 2025

Te Whakatakotoranga Aromatawai ā-Waho

Ko tā te ākonga mahi, he whakaputa i tētahi tuhinga. Kei te kura te tikanga mō te momo tuhinga, pēnei i te tuhinga rīpoata, i te tuhinga reta, i te tuhinga paki, i te aha ake rānei. Kei te kura hoki te tikanga mō te horopaki.

Ka noho te ākonga me te kaiako ki te kōwhiri i te horopaki e tika ana mō ngā mahi nei, ā, hei te mutunga iho ka tukuna ngā mahi me ngā taunakitanga mā te taupānga ko 'MyNZQA.'

Ko ngā momo taunakitanga me kite i roto i te Kete Manarua, ko:

1. te ōhia manomano
2. te kape hukihuki tuatahi
3. te kape hukihuki tuarua, me
4. te kape whakamutunga.

Me whakaatu te ākonga i te whanaketanga o ngā pūkenga tuhituhi, mai i te kape tuatahi tae noa ki te kape whakamutunga. Me eke te tapeke o ngā kupu ki te takiwā o te 200–300 kupu.

Kei te ākonga te tikanga mehemea ka reo rua te ōhia manomano, te kape hukihuki tuatahi me te kape hukihuki tuarua, engari, me reo Māori anake te kape whakamutunga. Atu i ngā ingoa tangata (hei tauira, John Smith), me ngā ingoa wāhi o te ao kāore i te whai ingoa Māori (hei tauira Turin ki Itāria), me ngana ki te kimi me te whakamahi i te reo Māori (hei tauira, Palmerston North = Te Papaioea), ngā mahi ake o te rā (hei tauira, tennis = tēnehi), me ngā kupu māmā ka kitea ki ngā papakupu ā-ipurangi pēnei ia [Te Aka](#), ia [Paekupu](#) anō hoki.

Ā kāti, me whakamahi te Ākonga i ngā tohutō, i ngā pū rua rānei (hei tauira, Māori/Maori, Mātauranga/Maatauranga) ki te kape whakamutunga.

Hei whakaarotanga: Me mōhio te ākonga me te kaiako, ki te tuku te ākonga i te Kape Whakamutunga anake, ka 'Kāore i Whiwhi' te tohu kounga. Nō reira, me kite i te Kete Manarua ko:

- te ōhia manomano
- te kape hukihuki tuatahi
- te kape hukihuki tuarua, me
- te kape whakamutunga.

Tēnā tirohia te Kete Manarua i te paetukutuku nei: [Kete Manarua](#).

E whakaatu ana te Kete Manarua i tētahi/ētahi tauira hei kōwhiringa mā te kaiako. Mā te kaiako tonu e whiriwhiri mēnā rānei ka whakamahia te/ngā tauira nei, ka whakamahia rānei he mahi whakaharatau, ka whakaritea rānei he Tūmahi Aromatawai anō.

Ngā Herenga Aromatawai ā-Waho

He mahi takitahi tēnei mahi me te whakatakoto taunakitanga mō te aromatawai ā-waho mā te ākonga.

Kia tutuki pai ai te Kete Manarua ā-matihiko nei:

- me whakaputa hei PDF;
- me noho te rahinga tuari ki raro i te 5GB e pai ai te tārewatanga o ngā mahi ki te [Online Digital Submission Portal](#);
- me tika te whakaraupapatanga o ngā mahi;
- me tika te whakatakotoranga o ngā mahi (kia kua e noho tītaha, e huripoki rānei);
- me tāmāu te kiriata ki te tītohunga ata, otirā, kāore e whakaaetia ana te tukunga o te honongaitua i tōna kotahi.

[Using the new digital submission portal.](#)

Te Motuhēhē o ngā mahi o ngā Ākonga

Me pēhea e mōhiohia ai te motuhēhē o ngā mahi a ngā ākonga? He tukanga, he taunakitanga me whai, e mōhiohia ai nā te ākonga ake āna mahi aromatawai. Kia mataara ngā ākonga, ngā kaiako me te whānau hoki o te kura ki te motuhēhē o ngā mahi a ngā ākonga.

He māmā noa iho te tiki mahi a tangata kē, heoi, mā te mihi e whakaatu, e whakanui hoki i ngā tāngata me ngā puna awhina i puta ai ngā mahi a ngā ākonga.

Hei tauira:

- He rerenga kupu poto e tohu ana i te pūtakenga mai o tētahi kōrero;
- He rārangi tohutoro i te whārangi whakamutunga o ngā mahi;
- He mihi ki ngā puna awhina, ki ngā puna kōrero;
- Ngā momo puna awhina, puna kōrero rānei:

- » he kōrero ā-waha: he uiui i ngā kaumātua, i ngā pakeke, i ngā rangatira, i ngā mātanga rānei;
- » ngā pukapuka i whakaputaina;
- » ngā pukapuka kāore anō i whakaputaina;
- » ngā wāhitau ipurangi, ngā honongaitua rānei.

He kōrero anō kei ngā paetukutuku NZQA:

- [Authenticity: NZQA](#)
- [Myth 3 Managing authenticity: NZQA](#)
- [Authenticity of externally assessed standards: NZQA](#)
- [Guidance on the acceptable use of Artificial Intelligence: NZQA](#)

Te Tāpaetanga me te Hāponotanga

Ko ngā tāpaetanga Kete Manarua me mahi mā te pūnaha hou (kei te paetukutuku matua o MyNZQA): Tāpaetanga pūnaha hou a NZQA.

Kāore te Kete Manarua matihiko e whakahokia ki te ākongā. Mēnā he kōrero anō mō te tāpaetanga me te hāponotanga o te mahi, mā te tari o NZQA e pānui atu ki ngā kura.

Mēnā kei te hiahia āwhina te kura ki te tuku i ngā tāpaetanga o te Kete Manarua:

- Īmērahia a assessment.service.centre@nzqa.govt.nz,
- waeahia rānei te NZQA Contact Centre i te 0800 687 296.

Te Mahere Aromatawai ā-Waho

Te Reo Māori 92095: Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.

Kairangi (KR)	Kaiaka (KA)	Paetae (P)
Ka tuhi, i runga i te autaiā, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi, i runga i te māia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.	Ka tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana.

Te Taunaki i te Aromatawai

Kairangi	Kaiaka	Paetae
<p>Ka tuhi, i runga i te autaiā, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:</p> <ul style="list-style-type: none"> whakamahi i te huhua o te reo hei whakaniko i te tuhinga, kia angitu. āta tūhono i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro. whakawhiti whakaaro, ā, kāore e whakapōreareahia ana e te hapa. 	<p>Ka tuhi, i runga i te māia, e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:</p> <ul style="list-style-type: none"> whakamahi i ngā āhuratanga huhua o te reo. whakawhanake i ngā āhuratanga o ngā pārongo, o ngā ariā me ngā whakaaro kua whakapuakina. whakawhiti whakaaro, ā, kāore e nui ana te whakapōreareahia e te hapa. 	<p>Ka tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana ia, mā roto mai i te:</p> <ul style="list-style-type: none"> whakamahi i te reo hei whakapuaki i ngā pārongo, i ngā ariā me ngā whakaaro e hāngai ana. whakahāngai ki ngā pānga, ki ngā wheako rānei o nāianeī, o te wā anō kua hipa. whakawhiti whakaaro, kia mārama tonu, ahakoa ngā hapa iti.